

Pirms Jus sākat: vispārīgie ieteikumi

Europass Valodu pase ir standartizēta dokumenta veidne, kuru varat izmantot, lai demonstrētu savas valodu prasmes. Tās pamatā ir Eiropas kopīgās pamatnostādnes valodu apguvei. Valodu pase ir pašnovērtējuma rīks, ar kuru Jūs varat dokumentēt savas valodu zināšanas un pieredzi, un kuram nav nepieciešama apstiprināšana. Ja Jums ir nepieciešama valodas līmeņa oficiāla novērtēšana un sertifikācija, lūdzu, sazinieties ar attiecīgo valodas centru.

1. Saglabāriet veidlapas struktūru

- Valodu pase ļauj Jums parādīt savu valodu kompetenci un tās apliecinājumus loģiskā secībā:
 - personas dati: vārds, uzvārds, dzimtā(-s) valoda(-s), citas valodas
 - attiecīgajai valodai:
 - valodas prasmju pašnovērtējumu;
 - apliecības un diplomus;
 - lingvistisko un starpkultūru pieredzi.
- Nemainiet iedaļu virsrakstu formulējumu.

2. Rakstiet īsi un skaidri

- Tā kā priekšstats par Jūsu valodu prasmēm ir jāiegūst ātri:
 - izsakieties īsi;
 - norādiet tikai svarīgāko informāciju par savu izglītību un lingvistisko pieredzi.
- Izdzēsiet katru rindu vai iedaļu, kuru nevēlaties aizpildīt. Lai izdzēstu iedaļu, izmantojiet atbilstošas komandas teksta apstrādes programmatūrā.

3. Pašnovērtējumu izdariat objektīvi

- Prasmju nepamatoti augstais novērtējums var atklāties intervijā vai pārbaudes periodā.
- Nosūtot kādam savu aizpildīto Valodu pasi, neaizmirstiet pievienot pašnovērtējuma tabulu. Persona, kas lasīs Jūsu Valodu pasi, var nezināt Eiropas kopīgo pamatnostādņu valodas prasmes līmeņus.

4. Pievērsiet uzmanību Valodu pases noformējumam

- Saglabāriet ieteikto fontu un izkārtojumu.
- Nepasvītrojiet un nerakstiet veselus teikumus ar lielajiem burtiem vai treknrakstā, jo tas apgrūtina dokumenta lasīšanu.
- Valodu pasi drukājiet uz balta papīra.

5. Pārbaudiet savu Valodu pasi pēc aizpildīšanas

- Izlabojiet pareizrakstības kļūdas un pārliecinieties, vai izkārtojums ir skaidrs un loģisks.
- Palūdziet kādam to izlasīt, lai pārliecinātos, ka saturs ir skaidrs un viegli saprotams.

Aizpildiet tikai nepieciešamās iedaļas. Neaizpildītās iedaļas izdzēsiet.

Ierakstiet vārdu(-s), uzvārdu(-s), piem.: Jānis Kalniņš

Dzimtā valoda Norādiet dzimto(-ās) valodu(-as), piem.: Latviešu	Citas valodas Ierakstiet citu(-as) valodu(-as), piem.: Krievu, angļu, spāņu
---	---

Ierakstiet valodu, piem.: Spāņu				
Katrai iedaļā „Citas valodas” norādītajai valodai izveidojiet atsevišķu tabulu. Lai pievienotu tabulu, izmantojiet „kopēt/ielīmēt” komandu teksta apstrādes programmatūrā.				
Valodas prasmju pašnovērtējums Katrā no piecām iedaļām (klausīšanās, lasīšana, dialogs, monologs, rakstīšana) norādiet savu valodas prasmes līmeni, izmantojot pašnovērtējuma tabulu, ko atradīsiet pielikumā.				
Sapratne		Runāšana		Rakstīšana
 Klausīšanās	 Lasīšana	 Dialogs	 Monologs	 Rakstīšana
Norādiet līmeni, piem.: A1 Norādiet līmeņa veidu, piem.: Pamatlīmenis	Norādiet līmeni, piem.: A2 Norādiet līmeņa veidu, piem.: Pamatlīmenis	Norādiet līmeni, piem.: B1 Norādiet līmeņa veidu, piem.: Vidējais līmenis	Norādiet līmeni, piem.: C1 Norādiet līmeņa veidu, piem.: Augstākais līmenis	Norādiet līmeni, piem.: C2 Norādiet līmeņa veidu, piem.: Augstākais līmenis

* Norādiet Eiropas kopīgo pamatnostādņu (EKP) valodu apguvei līmeni, ja tas ir atzīmēts apliecībā vai diplomā.

Europass Valodu pase ir Eiropas Padomes izstrādātā Eiropas Valodu portfeļa daļa.

Apliecības un diplomi






Norādiet ikvienu nozīmīgu valodas prasmes apliecību un/vai diplomu, ko esat ieguvis(-usi). Miniet arī piešķirējistādi (organizāciju, kas piešķirusi diplomu vai apliecību), izdošanas datumu un Eiropas līmeni, ja tas ir norādīts diplomā vai apliecībā. Ne visi valodas prasmi apliecinoši dokumenti ir saskaņoti ar Eiropas kopīgajām pamatnostādņēm valodu apguvei, tādēļ, ja apliecībā vai diplomā līmenis nav norādīts, Jūs to nevarēsiet norādīt savā Valodu pasē.

Nosaukums	Piešķirējistāde	Gads	Līmenis*
Ierakstiet apliecības vai diploma nosaukumu, piem.: Diploms spāņu valodā kā svešvalodā (DELE)	Norādiet piešķirējistādi, piem.: Salamankas Universitāte (Spānija)	Norādiet izdošanas datumu, piem.: 06/2009	Norādiet līmeni, piem.: B1

Lingvistiskā un starpkultūru pieredze

Šeit jums jāieraksta paši nozīmīgākie lingvistiskās un starpkultūru pieredzes notikumi. Šie ieraksti palīdzēs atklāt to, kā Jūs esat sasniedzis(-usi) savu valodas prasmes līmeni. Valoda var būt apgūta ģimenē (piemēram, kontakti ar spāniski runājošiem radniekiem), veicot darba pienākumus (piemēram, kontakti ar spāniski runājošiem klientiem, stažēšanās spāniski runājošā darba kolektīvā) vai mācoties skolā utt.

Īss apraksts	Ilgums
Valodas lietošana izglītībā vai apmācībā / Valodas lietošana darbā / Valodas lietošana, dzīvojot vai ceļojot ārvalstīs / Valodu starpniecība (izdzēsiet neatbilstošos pieredzes veidus vai aizvietojiet ar savu tekstu): Sniedziet pieredzes aprakstu, piem.: Valodas lietošana, dzīvojot vai ceļojot ārvalstīs: Skolu apmaiņas programma Bilbao: vienu mēnesi ilga dzīvošana spāniski runājošā ģimenē	Ierakstiet laika periodu (no - līdz), piem.: 06/2005
Valodas lietošana, dzīvojot vai ceļojot ārvalstīs: Regulāras brīvdienas Spānijā	2006 - pašlaik

		A1 Pamatlīmenis	A2 Pamatlīmenis	B1 Vidējais līmenis	B2 Vidējais līmenis	C1 Augstākais līmenis	C2 Augstākais līmenis
Saprātne	 Klausīšanās	Es saprotu pazīstamus vārdus un dažas ļoti vienkāršas frāzes, kad lēni un skaidri runā par mani, manu ģimeni un tuvāko apkārtni.	Es saprotu atsevišķas frāzes un biežāk lietotos vārdus izteikumos, kam ir saistība ar mani (piemēram, vienkāršu informāciju par sevi un ģimeni, iepirkšanos, dzīvesvietu, darbu). Es varu uztvert galveno domu īsos, vienkāršos un skaidri izrunātos paziņojumos, sludinājumos.	Es saprotu galveno saturu skaidrā un literāri pareizā runā par pazīstamām tēmām, ar kurām es saskaros darbā, skolā, brīvajā laikā utt. Es saprotu radio un televīzijas raidījumu saturu tad, kad samērā lēni un skaidri runā par aktuāliem notikumiem vai tematiem, kuri mani interesē personīgi vai profesionāli.	Es varu saprast garāku runu un lekcijas, sekot līdz pat sarežģītai argumentācijai, ja temats ir pietiekami pazīstams. Es saprotu gandrīz visu televīzijas ziņās un reportāžās par jaunākajiem notikumiem. Es saprotu gandrīz visas filmas literārajā runā.	Es varu saprast garāku runu arī tad, ja tai nav skaidra uzbūve un ir vāji izteiktas loģiskās sakarības. Es bez pūlēm saprotu televīzijas raidījumus un filmas.	Es bez grūtībām saprotu jebkuru runas veidu – gan tiešā saziņā teikto, gan pārraidīto pat tad, ja ātrā tempā runā dzimtās valodas lietotājs. Es varu saprast runātājus ar dažādām izrunas īpatnībām.
	 Lasīšana	Es saprotu pazīstamus vārdus un nosaukumus, kā arī ļoti vienkāršus teikumus, piemēram, paziņojumus, plakātos, katalogos.	Es varu izlasīt ļoti īsus un vienkāršus tekstus. Es varu sameklēt konkrētu informāciju vienkāršos, ar ikdienas dzīvi saistītos tekstos: sludinājumos, reklāmiņos, ēdienkartēs, sarakstos. Es varu saprast īsus un vienkāršas privātās vēstules.	Es saprotu tekstus, kuros izmantota ikdienā bieži lietota vai ar manu darbu saistīta valoda. Es varu saprast privātajās vēstulēs aprakstītos notikumus, izjūtas un vēlmes.	Es varu izlasīt pārskatus un rakstus par aktuāliem problēmām, kuros autors pauž noteiktu attieksmi vai viedokli. Es varu saprast mūsdienu prozas darbus.	Es varu saprast garus un sarežģītus dažāda tipa tekstus, izprotot stila atšķirības. Es varu saprast speciālos rakstus un garākas tehniskās instrukcijas, pat tad, ja tās neattiecas uz manu darbības jomu.	Es bez grūtībām varu izlasīt dažāda tipa, uzbūves vai valodas ziņā sarežģītus tekstus: rokasgrāmatas, speciālos rakstus, literāros darbus.
Runāšana	 Dialogs	Es varu vienkāršā veidā sazināties, ja sarunu biedrs teikto var lēnām atkārtot vai pateikt citiem vārdiem un palīdz man formulēt to, ko es cenšos pasacīt. Es varu uzdot vienkāršus jautājumus un atbildēt uz tiem sarunā par man ļoti labi zināmām tēmām.	Es varu sazināties parastās ikdienišķās situācijās, kur notiek vienkārša informācijas apmaiņa par man zināmiem tematiem vai darbībām. Es varu iesaistīties ļoti īsā sarunā par sadzīviskiem jautājumiem, tomēr mana valodas prasme ir nepietiekama, lai patstāvīgi veidotu dialogu.	Es spēju ārzemju ceļojuma laikā sazināties situācijās, kur nepieciešams runāt. Es varu bez iepriekšējas sagatavošanās iesaistīties sarunā par man zināmiem vai mani interesējošiem, kā arī ar ikdienas dzīvi saistītiem tematiem (piemēram, "ģimene", "vaļasprieks", "darbs", "ceļošana", "jaunākie notikumi").	Es varu diezgan brīvi un bez sagatavošanās sazināties ar dzimtās valodas runātājiem. Es varu aktīvi piedalīties diskusijās par man zināmām problēmām, pamatojot un aizstāvojot savu viedokli.	Es varu veikli un brīvi izteikties, piemērotus vārdus un izteicienus lietot valodu gan ikdienas situācijās, gan darba vajadzībām. Es protu precīzi formulēt savas domas un uzskatus un prasmīgi uzturēt sarunu.	Es varu bez grūtībām piedalīties jebkurā sarunā vai diskusijā, labi pārzinu idiomātiskos izteicienus un sarunvalodas vārdus. Es varu runāt pilnīgi brīvi un precīzi izteikt nozīmes smalkākās nianšes. Ja valodas lietojumā man rodas grūtības, es protu tik veikli pārveidot sacīto, ka citi to nemana.
	 Monologs	Es varu vienkāršos teikumus pastāstīt par savu dzīvesvietu un cilvēkiem, kurus pazīstu.	Es varu vienkāršos teikumus pastāstīt par savu ģimeni un citiem cilvēkiem, dzīves apstākļiem, savu izglītību un pašreizējo vai iepriekšējo darbu.	Es protu veidot un saistīt kopā izteikumus, lai pastāstītu par pieredzēto un dažādiem notikumiem, saviem sapņiem, cerībām un vēlmēm. Es varu īsi pamatot un paskaidrot savus uzskatus un nodomus. Es varu pastāstīt stāstu, izklāstīt grāmatas vai filmas saturu un izteikt par to savu attieksmi.	Es varu skaidru un vispusīgu dažādu tēmu izklāstu, kas ietilpst manā interešu lokā. Es varu pamatot savus uzskatus par kādu strīdīgu jautājumu, izvērtējot atšķirīgos viedokļus.	Es varu skaidru un vispusīgu sarežģītu tēmu izklāstu, iekļaujot tajā pakārtotus jautājumus, izvērst atsevišķas tēzes un nobeigt ar atbilstoši secinājumiem.	Es varu pilnīgi brīvi, skaidri un argumentēti, konkrētai situācijai atbilstošā veidā sniegt kādas tēmas izklāstu. Es protu veidot savu stāstījumu tā, lai klausītājam būtu vieglāk uztvert un iegaumēt nozīmīgākos jautājumus.
Rakstīšana	 Rakstīšana	Es protu uzrakstīt īsu, vienkāršu tekstu, piemēram, nosūtīt apsveikuma pastkarti. Es protu aizpildīt veidlapas ar personas datiem, piemēram, ierakstīt savu vārdu, pilsonību un adresi viesnīcas reģistrācijas lapā.	Es varu uzrakstīt īsas zīmītes un vienkāršus paziņojumus. Es protu uzrakstīt ļoti vienkāršu vēstuli, piemēram, izsakot kādam pateicību.	Es protu uzrakstīt vienkāršu, saistītu tekstu par jautājumiem, kas man ir zināmi vai mani interesē. Es varu uzrakstīt vēstuli, aprakstot tajā savus pārdzīvojumus un iespaidus.	Es varu uzrakstīt skaidru, detalizētu tekstu par dažādiem jautājumiem, kas skar manu interešu loku. Es varu uzrakstīt eseju vai ziņojumu, dot rakstisku informāciju, kā arī argumentēt vienu vai otru viedokli. Es protu uzrakstīt vēstules, izceļot man nozīmīgākos notikumus un iespaidus.	Es protu skaidri un loģiski uzrakstīt savas domas, izteikt savu viedokli. Es varu uzrakstīt vēstuli, eseju vai ziņojumu par sarežģītiem jautājumiem, izceļot to, ko es uzskatu par nozīmīgu un svarīgu. Es protu rakstīt konkrētam lasītājam piemērotā stilā.	Es protu uzrakstīt skaidru, loģisku tekstu atbilstošā stilā. Es varu uzrakstīt sarežģītas vēstules, referātus vai rakstus tā, lai lasītājam būtu viegli pamanīt un atcerēties svarīgākās vietas. Es varu uzrakstīt pārskatus un recenzijas gan par literārajiem, gan speciālās literatūras darbiem.